

Workshop A16: Asian Christian Worship Practices Worth Adopting or Adapting  
Presenters: Greg Scheer and Swee Hong Lim

**Profile of Asia**

**Streams of Music**

1. Translated / Transplanted

♩ = 100 Danish

A - men, A - men, A - - - - - men.

Public Domain

2. Adapted

Dm Gm/D Dm B♭ C Dm Dm/C B♭ C

The love of God a - bide with you wher - ev - er you may go, may God's pre - sence com - fort your -  
愿主的爱与你同在无论你在何方愿他祝福你心灵安

F Am B♭ C F Am<sup>7</sup>/E

soul; \_\_\_\_\_ May you share in God's com - pas - sion like an ev - er - flow - ing  
康; \_\_\_\_\_ 主的爱如流水淙淙愿你分享他的

Dm Gm Am<sup>7</sup> Dm

stream. In the dark - est night, God's light show you the way.  
爱在那漫漫的黑夜里见主光。

### 3. Emerging

Words: Maria Ling, 1992  
Music: Swee Hong Lim, 1992



May the love of the Lord, rest u pon your soul. May His love dwell in you,  
Wei— yuan Shen di ai fu - wei ni di— ling, mei shi - ke ta di ai  
唯 愿 神 的 爱 扶 慰 你 的 灵, 每 时 刻 祂 的 爱

through- out ev - ery— day. May His coun - te - nace shine u-pon you and be gra cious to  
zhu zai ni xin— li. Ta di rong- guang zhao- yao— ni— ci - ai ban sui—  
住 在 你 心 里。 祂 的 荣 光 照 耀 你 慈 爱 伴 随

you. May His Spi - rit be— u-pon you as you leave this— place.  
ni. Wu - lun he - chu ta— di ling dou yong - yuan ban sui— ni.  
你。 无 论 何 处 祂 的 灵 都 永 远 伴 随 你。

Words and Music ©2000, GBGM-GBGMusik.

#### **Existential Approach:**

Liturgy: Mystery embodied in Symbolism in a Multisensory Experience

Mystagogical Instruction in Christian Initiation “What did you see in the baptistry?  
Water, certainly, but not just that; you saw the presbyters ...”

St Cyril of Jerusalem

<http://www.myocn.net/index.php/200911192093/Harmony-of-Thunder/Mystagogical-Catechesis.html>

Ambrose of Milan

**Experience accompanies instruction  
to form Christian spirituality and identity.**

Concept of Community: One Body of Christ, not splintered by individualistic interests

Concept of Community: *Traditio: Transmission and Preservation of Heritage*

**Non-Verbal Communication**

Symbols, Gesture, Posture, Space: Drawing on all human senses to encounter God

Greetings Posture

Prayer Posture

Passing God's Peace (Asian style)

Greeting the presence of Christ that is in you

## Gift from Asia: Accepting the Gift

Adaptation and Innovation must be interpreted through:  
Scriptural directive (if any), affirmed through  
Church Tradition  
Reason  
Experience

Innovation ...

- Is always “for the people and by the people”
- prophetic in nature with the aim of a deeper encounter with God
- never the decision and effort of one individual
- undertaken with much deliberate planning, care, and caution

Our Fa-ther, who art in hea-ven, hal- lowed be thy name. Thy king dom come thy will be done, on  
我 们 在 天 上 的 父 ， 愿 人 尊 父 的 名 为 圣 。 愿 父 的 国 降 临 ， 愿 父 的 旨 意 ， 行 在

earth as it is in hea-ven. Give us this day our dai-ly bread and for-give us our tres-pass-es as  
地 上 如 同 行 在 天 上 。 我 们 日 用 的 饮 食 ， 今 日 赐 给 我 们 。 免

we for-give those who tres-pass a - gainst us. And lead us not in-to temp - ta-tion, but de - li - ver us from  
我 们 的 债 如 同 我 们 免 了 人 的 债 。 不 叫 我 们 遇 见 试 探 ， 救 我 们 脱 离

e - vil, for thine is the king - dom, and the power and the  
凶 恶 ， 因 为 国 度 、 权 柄 、 荣 耀 ， 全 是

glo - ry for - ev - er. A - men. For - ev - er. A - men.  
父 的 直 到 永 远 。 阿 们 。 直 到 永 远 。 阿 们 。

Music © 2006, S H Lim. All rights reserved.

Contact Information:  
sweehong@asia.com